

WHAT'S INSIDE • CONTENU • CONTENIDO • INHALT
INHOUD • CONTENUTO • 裡面有什麼? • المنتجات المتضمنة



- 1**
- EN** shrink tray
 - FR** support pour rétraction
 - ES** bandeja para encoger
 - DE** Schrumpfschale
 - NL** krimpgleuf
 - IT** vassoio per sigillare
 - 中文** 收缩托盘
 - AR** صينية انكماش

231



1

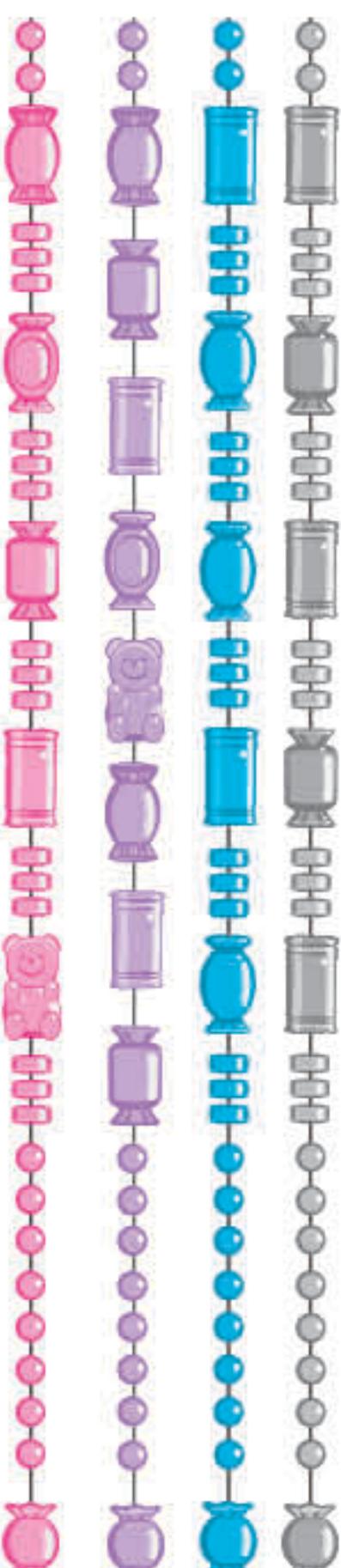
- EN** candy bracelet workshop
- FR** atelier de bracelets confiserie
- ES** atelier de pulseras caramelos
- DE** Bastelset für Süßigkeiten-Armbänder
- NL** snoepwinkel met armbanden
- IT** laboratorio per braccialetti con forme a caramella
- 中文** 个糖果手链操作台
- AR** ورشة عمل لسوار حلوى

2



20

- EN** bead strands
- FR** fils de perles
- ES** hileras de cuentas
- DE** Perlenschnüre
- NL** kralenstrengen
- IT** fili di perline
- 中文** 条珠串
- AR** حزرات طين



Not included • Non inclus • No incluido
Nicht enthalten • Niet inbegrepen
Non incluso • 不包含 • غير متضمن



LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA • 图例 • عنوان تفسيري



Hair dryer • Sèche-cheveux • Secador de pelo
Föhn • Haardroger • Asciugacapelli
吹风机 • مجفف شعر



Repeat • Répéter • Repetir • Wiederholen • Herhalen
Ripeti • 重复 • كرري



Oven-safe plate • Assiette allant au four • Bandeja de horno
Backofenfester Teller • Ovenbestendige schotel • Teglia da forno • 烤箱安全盘 • طبق آمن للفرن

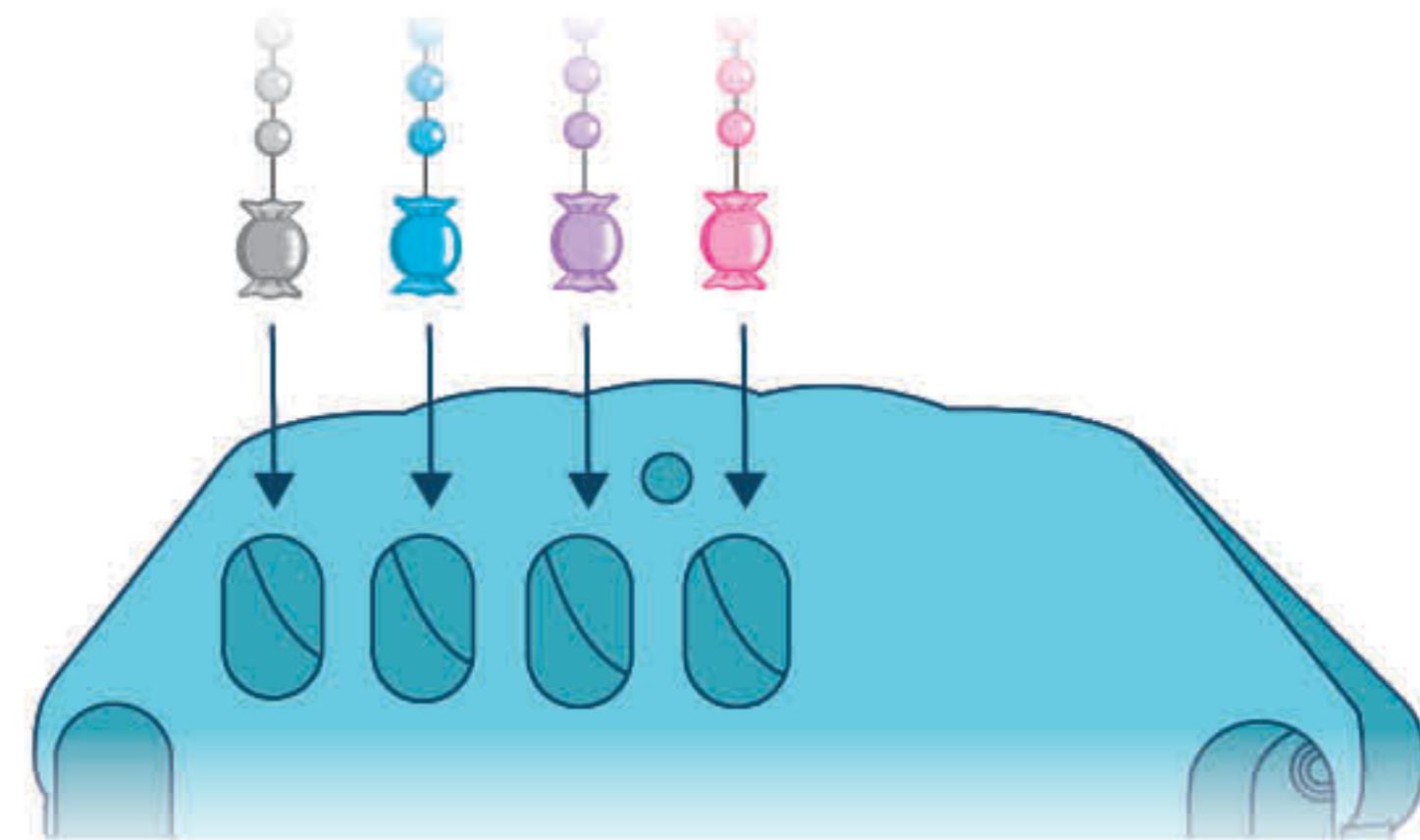


Adult supervision • Surveillance d'un adulte • Supervisión de un adulto • Aufsicht durch Erwachsene • Toezicht door volwassenen
Supervisione di un adulto • 需家长陪同 • إشراف الكبار

PREPARE • PRÉPARE LE MATÉRIEL • PREPARACIÓN • VORBEREITUNG VOORBEREIDEN • PREPARA • 准备 • إعداد

1

- EN** Insert the bead strands into openings in the back of the candy shop by color, hang the charm bag from the candy shop hook, and place the Shrink Magic™ wrappers into the store display.
- FR** Insère les fils de perles dans les ouvertures situées à l'arrière de l'atelier par couleur, suspens le sac de breloques au crochet de l'atelier et place les emballages Shrink Magic™ dans la vitrine.
- ES** Inserta los cordeles con cuentas en las aperturas de la parte trasera del atelier de caramelos según el color, cuelga la cuenta de charms del gancho del atelier de caramelos, y pon los envoltorios Shrink Magic™ en el escaparate.
- DE** Stecke die Perlenschnur nach Farben durch die Öffnungen auf der Rückseite des Süßigkeitenladens, hänge den Anhängerbeutel an den Haken des Ladens und lege die Shrink Magic™-Hüllen in die Auslage.
- NL** Breng de kralenstrengen per kleur in de openingen aan de achterkant van de snoepwinkel aan, hang het bedelzakje aan het haakje van de snoepwinkel en plaats de Shrink Magic™ -wikkels in de winkeletalage.
- IT** Inserisci le file di perline nelle aperture sul retro del negozio di caramelle in base al colore, appendi il sacchetto di charm al gancio del negozio di caramelle e posiziona gli incarti Shrink Magic™ nell'espositore del negozio.
- 中文** 根据颜色将珠链插入糖果店背面的开口，将吊坠袋挂在糖果店的挂钩上，并将 Shrink Magic™ 包装纸置于商店展示架上。
- AR** أدخل حبال الخرز في الفتحات الموجودة في الجزء الخلفي من متجر الحلوى حسب اللون، وقم بتعليق حقيبة الزينة من خطايف متجر الحلوى، ثم ضع أغلفة Shrink Magic™ في شاشة عرض المتجر.



2

- EN** Open the candy shop drawer and remove the shrink tray. Secure to a flat oven-safe plate with the suction cup.
- FR** Ouvre le tiroir de l'atelier et sors le support à faire rétrécir. À l'aide de la ventouse, fixe-le sur une assiette plate allant au four.
- ES** Abre el cajón del atelier de caramelos y retira la bandeja para encoger. Fíjala a una bandeja de horno plana con la ventosa.
- DE** Öffne die Schublade des Süßigkeitenladens und nimm die Schrumpfschale heraus. Befestige Sie mit dem Saugnapf an einem backofenfesten Teller.

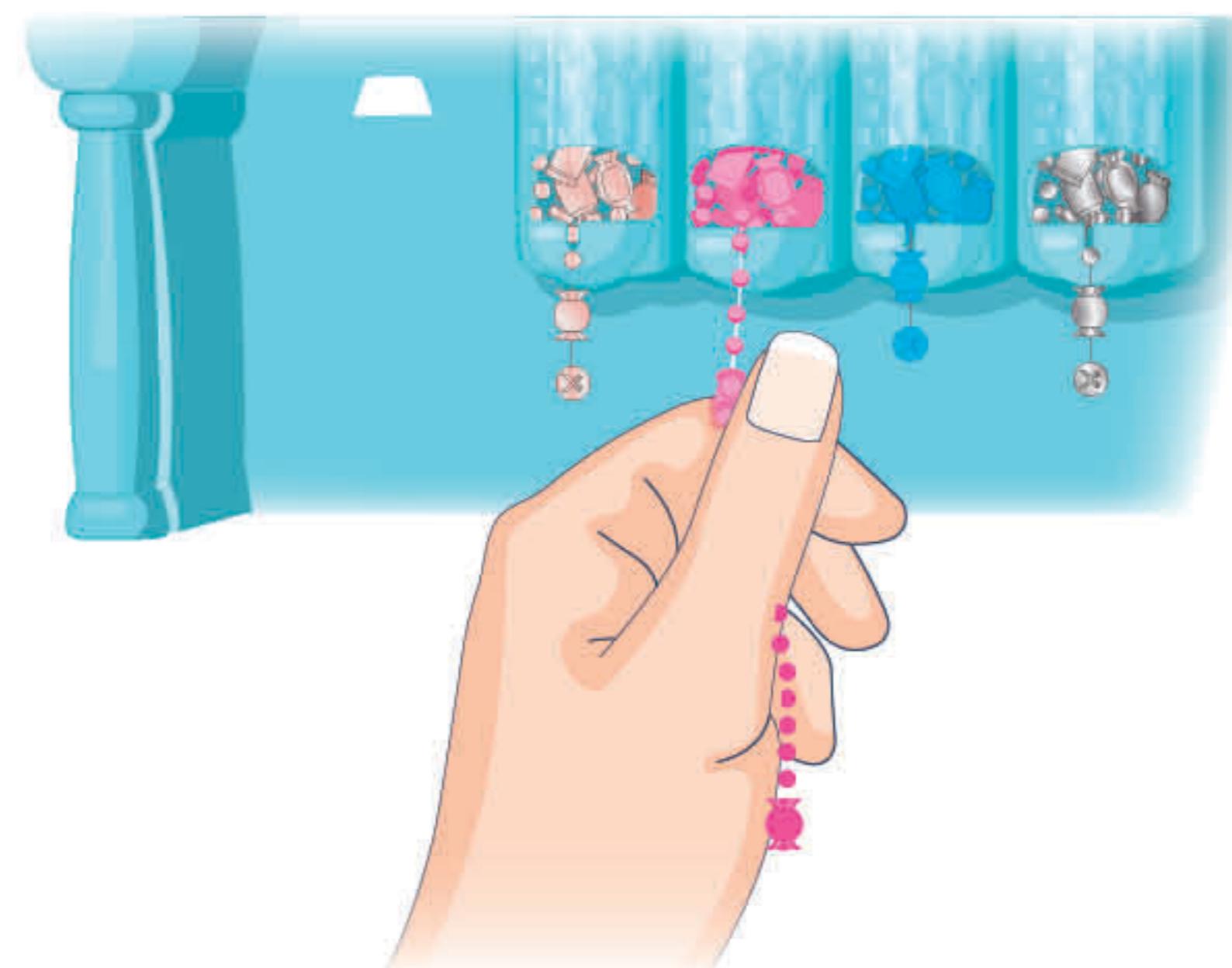
- NL** Open de lade van de snoepwinkel en haal de krimptrechter eruit. Maak deze vast aan een platte ovenbestendige schotel met behulp van de zuignap.
- IT** Apri il cassetto del negozio di caramelle ed estrai il vassoio per sigillare. Fissalo a una teglia da forno con la ventosa.
- 中文** 打开糖果店的抽屉，取出收缩托盘。用吸盘将其固定到一个烤箱安全的平盘子上。
- AR** افتح درج متجر الحلوى وأزل صينية الانكماش. قم بثبيته على طبق مسطح آمن للاستخدام في الفرن باستخدام كوب الشفط.



3

- EN** Select a bead strand color and pull from the candy shop dispenser.
- FR** Choisis le fil de perles de la couleur de ton choix et sors-le de son compartiment de l'atelier.
- ES** Selecciona una hilera de cuentas y sácala del dispensador del atelier de caramelos.
- DE** Wähle eine Perlenschnur in der gewünschten Farbe und ziehe sie aus dem Spender im Süßigkeitenladen.

- NL** Kies een kralenstrengkleur en trek deze uit de dispenser van de snoepwinkel.
- IT** Scegli la fila di perline del colore che preferisci ed estraila dal distributore di caramelle del negozio.
- 中文** 从糖果店的分配器中选择并拉出一款珠链颜色。
- AR** حدد لون جبل الخرزة واسحبه من موزع متجر الحلوى.



TIP • ASTUCE • CONSEJO • TIPP • TIP • SUGGERIMENTO • 提示 • نصيحة

To avoid shrinking, store unused wrappers away from heat while in use.

Pour éviter que tes emballages ne rétrécissent, conserve les emballages inutilisés
à l'abri de la chaleur pendant que tu te sers des autres.

Para evitar que encojan, guarda los envoltorios sin usar a distancia de la fuente de calor que estés usando.

Damit sie nicht schrumpfen, halte die unbenutzten Hüllen bei der Benutzung von der Hitze fern.

Om krimpen te voorkomen, bewaar je de niet-gebruikte wikkels uit de buurt van warmte.

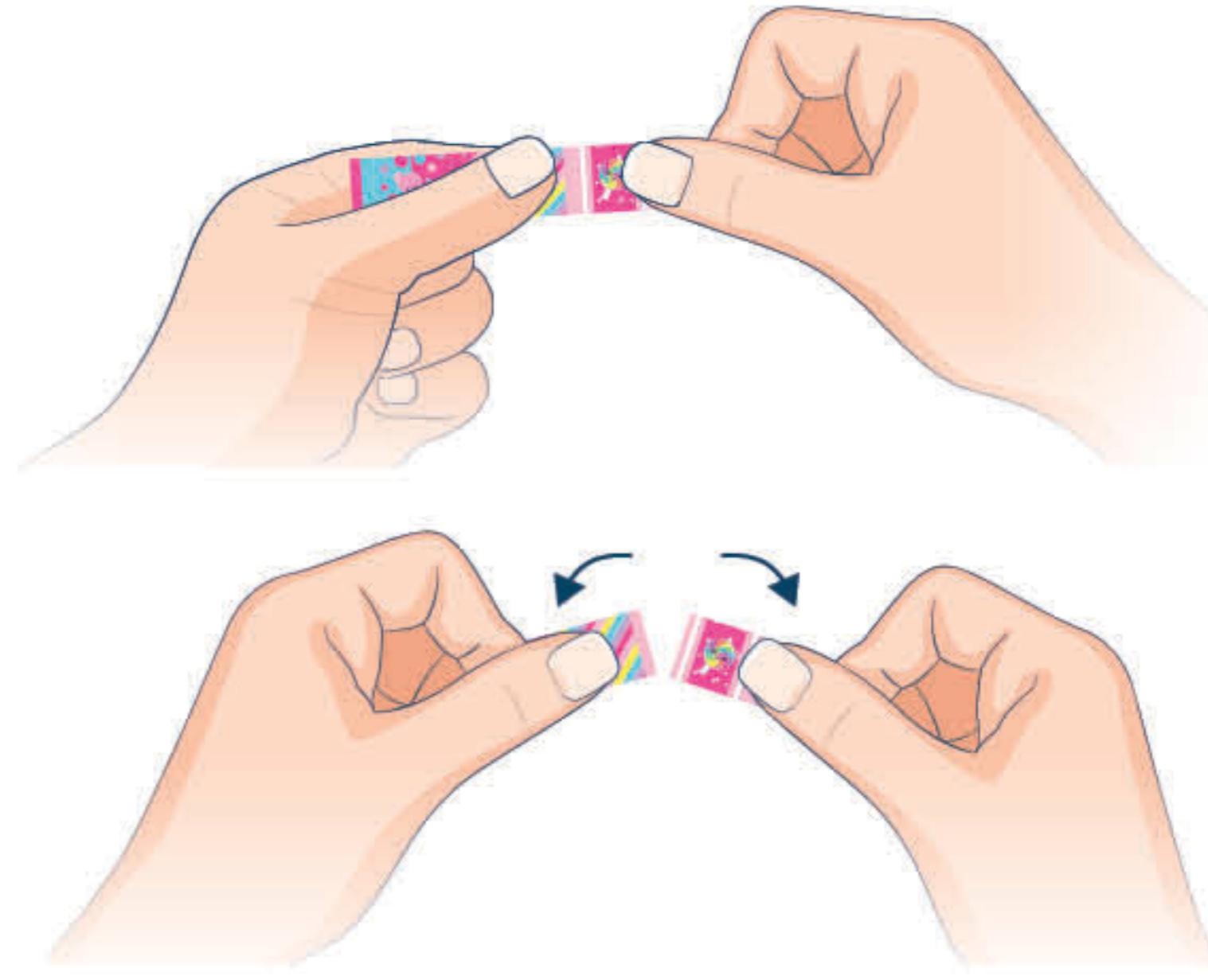
Per evitare che si ritirino, conserva gli incarti inutilizzati lontano dal calore durante l'uso.

为避免收缩，在使用过程中，请将未使用的包装纸置于远离热源的地方。

لتجنب الانكماش، قم بتخزين الأغلفة غير المستخدمة بعيداً عن الحرارة أثناء الاستخدام.

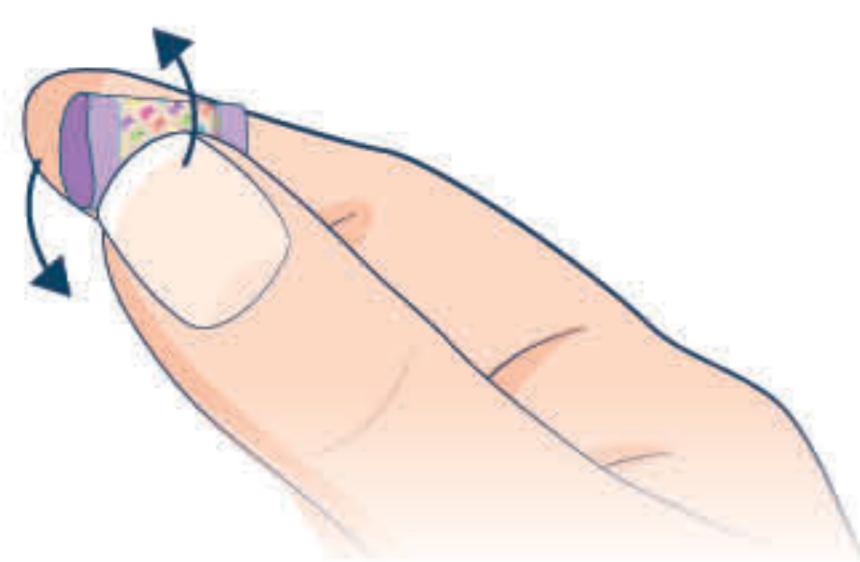
1

- (EN) Select and gently separate Shrink Magic™ wrappers to apply to the large beads on the bead strand.
- (FR) Choisis les emballages Shrink Magic™ à appliquer sur les grosses perles du fil de perles, puis sépare-les délicatement.
- (ES) Selecciona con cuidado y separa los envoltorios Shrink Magic™ para aplicarlos a las cuentas grandes del cordel.
- (DE) Wähle die Shrink Magic™-Hüllen aus und löse sie vorsichtig, um sie auf die großen Perlen der Perlenschnur zu schieben.
- (NL) Kies Shrink Magic™-wikkels en leg ze voorzichtig opzij om ze op de grote kralen op de kralenstreng aan te brengen.
- (IT) Seleziona e separa delicatamente gli incarti Shrink Magic™ da applicare alle perline grandi sulla fila di perline.
- (中文) 挑选并轻轻分开 Shrink Magic™ 包装纸，将其用在珠链的大串珠上。
- (AR) حدد أغلفة Shrink Magic™ وافصلها بلطف لتطبيقها على الخرزات الكبيرة الموجودة على جبل الخرزة.



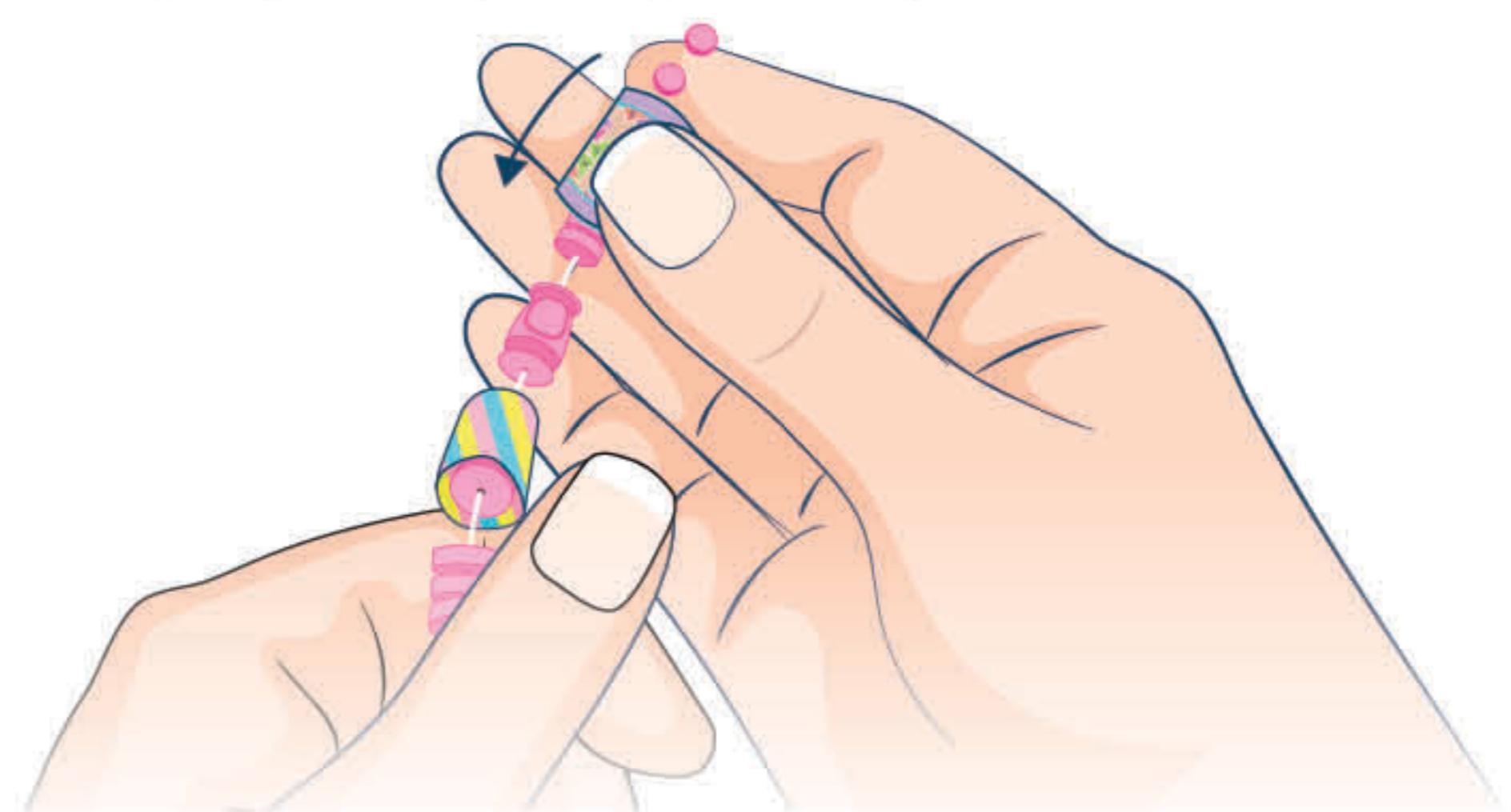
2

- (EN) Roll wrappers between your fingers to open.
- (FR) Fais rouler les emballages entre tes doigts pour les ouvrir.
- (ES) Haz rodar los envoltorios entre los dedos para abrirlas.
- (DE) Um die Hüllen zu öffnen, rolle sie zwischen den Fingern hin und her.
- (NL) Rol de wikkels tussen je vingers om ze te openen.
- (IT) Fai rotolare gli incarti tra le dita per aprirli.
- (中文) 用手指搓开包装纸。
- (AR) لف الأغلفة بين أصابعك لفتحها.



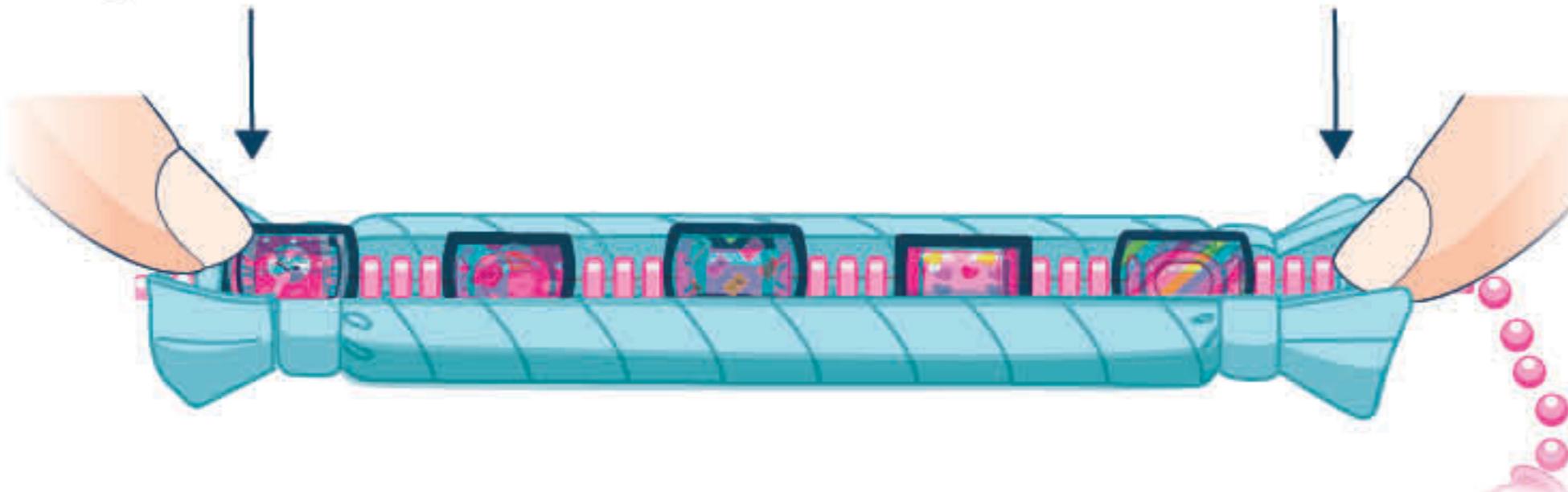
3

- (EN) Slide the wrappers onto the bead strand one at a time.
- (FR) Enfile les emballages sur le fil de perles, un à la fois.
- (ES) Enhebra sucesivamente los envoltorios en la hilera de cuentas.
- (DE) Schiebe die Hüllen eine nach der anderen auf die Perlenschnur.
- (NL) Schuif de wikkels één voor één over de kralenstreng.
- (IT) Infila ciascun incarto su una fila di perline alla volta.
- (中文) 将包装纸逐个滑入珠串上。
- (AR) حرك الأغلفة على خرز الطين واحدة تلو الأخرى.

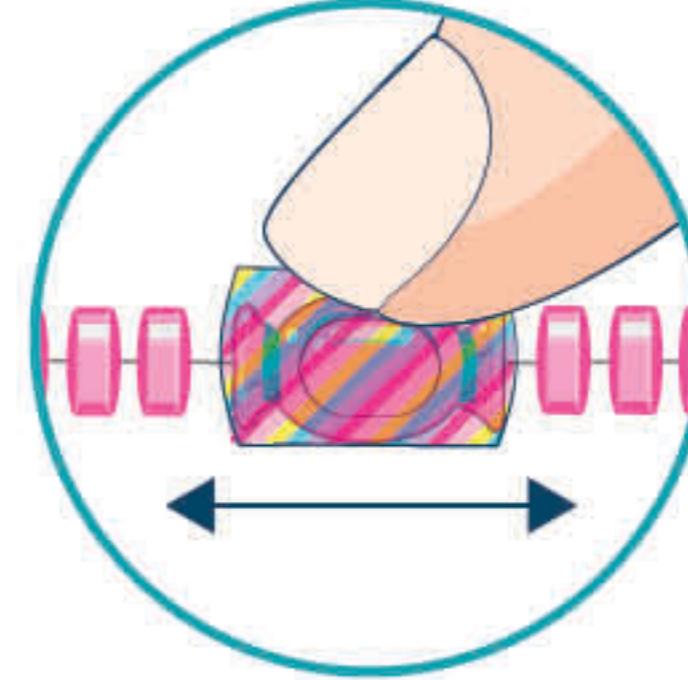


4

- EN** Clip and secure the bead strand flat and taut in the shrink tray. Evenly center the wrappers over the large beads.
- FR** Clipse le fil de perles sur le support à faire rétrécir et fixe-le de façon à ce qu'il soit bien à plat et tendu. Centre bien les emballages sur les grosses perles de façon uniforme.
- ES** Engancha y fija el cordel de cuentas plano y tenso en la bandeja para encoger. Centra los envoltorios sobre las cuentas grandes, dejándolos todos iguales.
- DE** Klemme die Perlenschnur flach und straff in der Schrumpfschale fest. Lege die Hüllen gleichmäßig und flach über die großen Perlen.



- NL** Klem de kralenstreng plat en strak vast in de krimptrechter. Centreer de wikkels gelijkmatig over de grote kralen.
- IT** Aggancia e fissa la fila di perline ben tesa nel vassoio per sigillare. Centra in modo uniforme gli incarti sulle perline grandi.
- 中文** 夹紧并固定珠链扁平部分，并拉紧至收缩托盘。将包装纸匀整地包裹在大串珠上。
- AR** قم بقص حبل الخرز وثبتته بشكل مسطح ومشدود في صينية الانكماش. قم بتوسيط الأغلفة بالتساوي على الخرز الكبير.



Ask for permission from a supervising adult to use the hair dryer or have them assist in this step.

Demande à l'adulte qui te surveille la permission d'utiliser le sèche-cheveux, ou demande-lui de t'aider pour cette étape.

Pide a una persona adulta que te supervise mientras usas el secador de pelo o pide que te asista en este paso.

Bitte einen beaufsichtigenden Erwachsenen um die Erlaubnis, den Föhn zu benutzen, oder lasse dir bei diesem Schritt helfen.

Vraag toestemming aan een toezichthoudende volwassene om de haardroger te gebruiken of bij deze stap te helpen.

Chiedi a una persona adulta che si occupa di te il permesso di usare l'asciugacapelli o di aiutarti in questo passaggio.

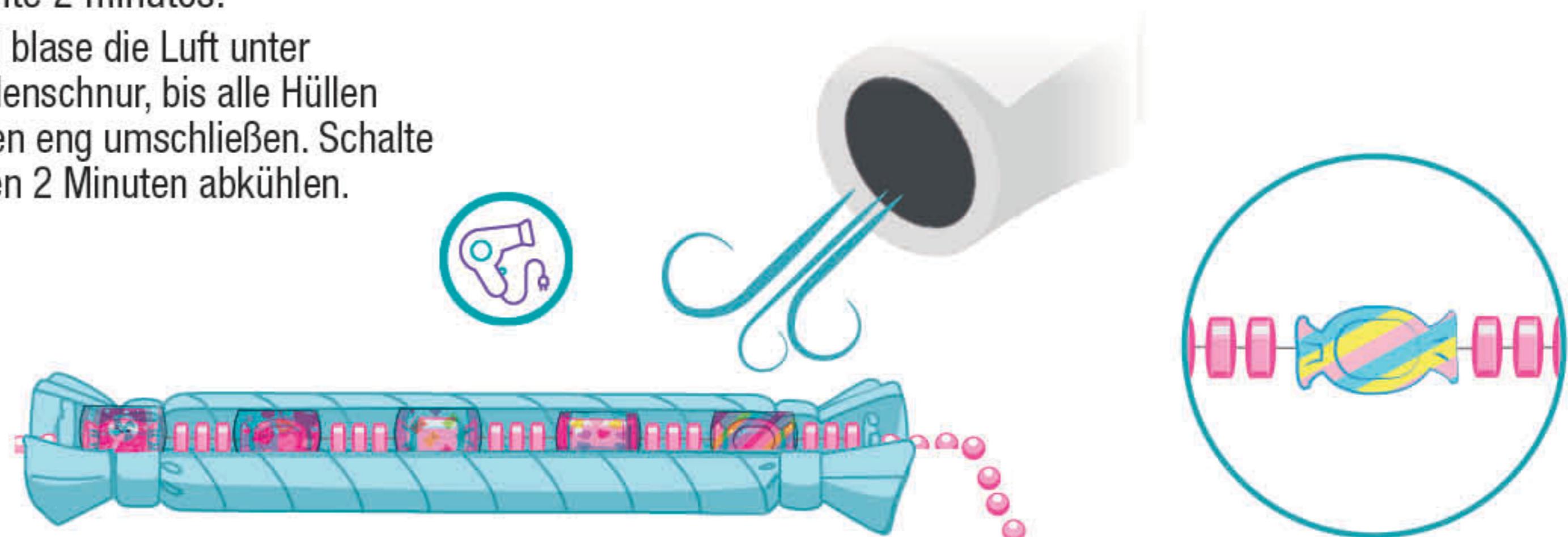
征得监护成年人同意后使用吹风机，或让他们协助完成此步骤。

اطلب الإذن من شخص بالغ مشرف لاستخدام مجفف الشعر أو اطلب منه المساعدة في هذه الخطوة.

5

- EN** Using your hair dryer on high heat, carefully blow air in a back-and-forth motion aimed at the bead strand until all wrappers have shrunk and are form-fitted to the large beads, then turn off the hair dryer. Allow wrappers to cool for 2 minutes.
- FR** En utilisant le sèche-cheveux réglé sur une température élevée, fais délicatement des mouvements de va-et-vient en direction du fil de perles, jusqu'à ce que tous les emballages aient rétréci et épousent la forme des grosses perles. Éteins ensuite le sèche-cheveux. Laisse les emballages refroidir pendant deux minutes.
- ES** Usa el secador de pelo a la máxima potencia, soplando aire con cuidado acercándote y alejándote de la hilera de cuenta hasta que todos los envoltorios se hayan encogido y se adapten a la forma de las cuentas grandes. Cuando hayas terminado, apaga el secador. Deja que se enfrien durante 2 minutos.
- DE** Stelle den Föhn auf größte Wärme und blase die Luft unter Hin- und Her-Bewegungen auf die Perlenschnur, bis alle Hüllen geschrumpft sind und die großen Perlen eng umschließen. Schalte dann den Föhn aus und lasse die Hüllen 2 Minuten abkühlen.

- NL** Zet de haardroger op de hoogste stand, blaas de lucht voorzichtig in een heen-en-weer-beweging terwijl je de haardroger op de kralenstreng richt tot alle wikkels gekrompen zijn en de vorm van de grote kralen hebben aangenomen. Zet daarna de haardroger uit. Laat de wikkels 2 minuten afkoelen.
- IT** Utilizzando l'asciugacapelli a un calore elevato, dirigi attentamente l'aria con un movimento in avanti e indietro verso la fila di perline fino a quando tutti gli incarti si sono ritirati prendendo la forma delle perline grandi, quindi spegni l'asciugacapelli. Lascia raffreddare gli incarti per due minuti.
- 中文** 将吹风机调至高温，小心地对准珠串来回吹气，直至所有包装纸收缩并与大串珠贴合，然后关闭吹风机。静候 2 分钟待包装纸冷却。
- AR** باستخدام مجفف الشعر الخاص بك على درجة حرارة عالية، قم بنفخ الهواء بعناية بحركة ذهاباً وإياباً باتجاه حبل الخرز حتى تتقلص كل الأغلفة وتتصبح مناسبة للخرزات الكبيرة، ثم قم بإيقاف تشغيل مجفف الشعر. السماح للأغلفة لتبرد مدة دقيقتين.





IMPORTANT • IMPORTANT • IMPORTANTE • WICHTIG BELANGRIJK • IMPORTANTE • 重要提示 • هام

Stop applying heat once the wrappers have shrunk to avoid overheating.

Dès que les emballages ont rétréci, arrête d'appliquer de la chaleur pour éviter une surchauffe.

Una vez se hayan encogido los envoltorios, deja de aplicar calor, para evitar que se sobrecalienten.

Erwärm die Hölle nicht mehr, sobald sie geschrumpft sind, um eine Überhitzung zu vermeiden.

Zet de haardroger uit wanneer de wikkels gekrompen zijn om oververhitting te voorkomen.

Interrompi l'applicazione del calore una volta che gli incarti si sono ritirati per evitare un surriscaldamento.

一旦包装纸已收缩，请勿继续加热，以免过热。

توقف عن استخدام الحرارة بمجرد انكماش الأغلفة لتجنب درجة الحرارة الزائدة.

6

EN Gently unclip the bracelet from the shrink tray.

FR Déclipsez délicatement le bracelet du support pour rétraction.

ES Suelta con cuidado la pulsera de la bandeja para encoger.

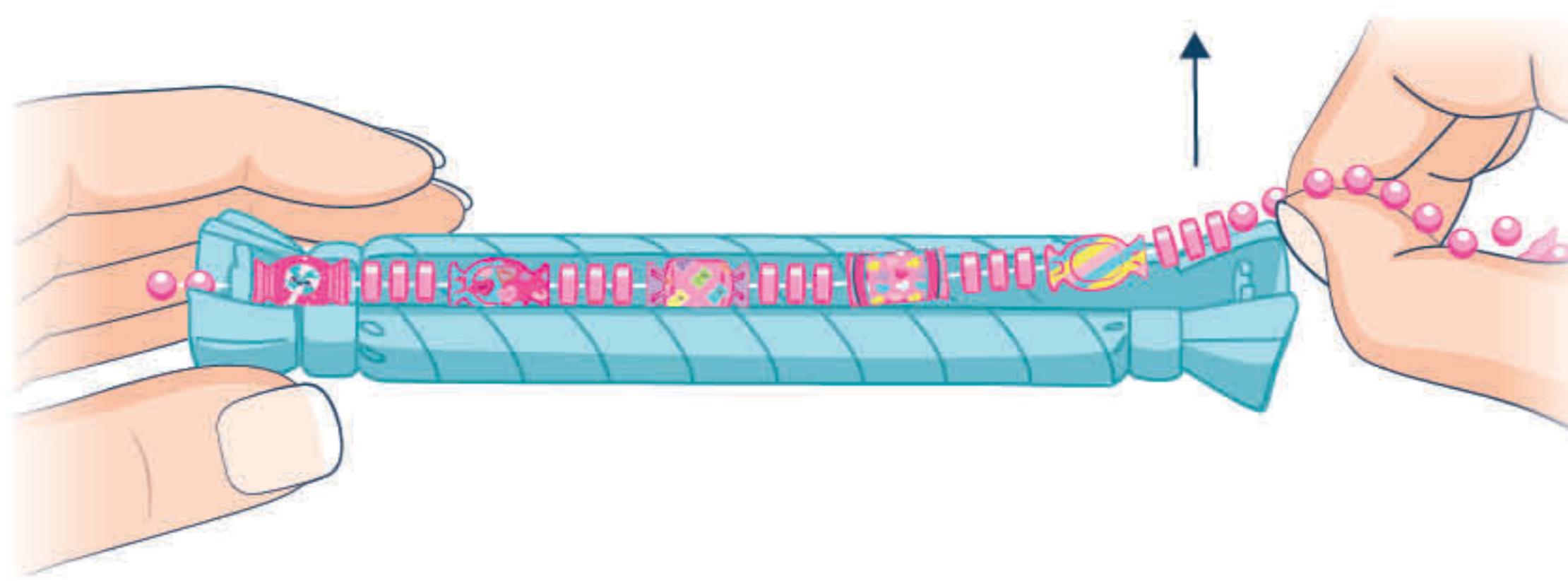
DE Nimm das festgeklemmte Armband vorsichtig aus der Schrumpfschale.

NL Haal de armband voorzichtig uit de krimptrechter.

IT Scollega con delicatezza il braccialetto dal vassoio per sigillare.

中文 从收缩托盘上轻轻地松开手链。

AR قم بفك السوار بلطف من صينية الانكماش.



TIP • ASTUCE • CONSEJO • TIPP • TIP • SUGGERIMENTO • 提示 • نصيحة

To restyle the bracelet, remove the previous design by pinching the edge of the wrapper and peeling it away with a twisting motion. Repeat steps 1-6 with different Shrink Magic™ wrappers.

Pour personnaliser différemment ton bracelet, tu peux retirer le modèle existant en pinçant l'extrémité de l'emballage et en le décollant dans un mouvement de torsion. Répète les étapes 1 à 6 avec d'autres emballages Shrink Magic™.

Para volver a diseñar la pulsera, retira el diseño anterior pellizcando el extremo del envoltorio y arrancándolo con un giro. Repite los pasos 1-6 con otros envoltorios Shrink Magic™.

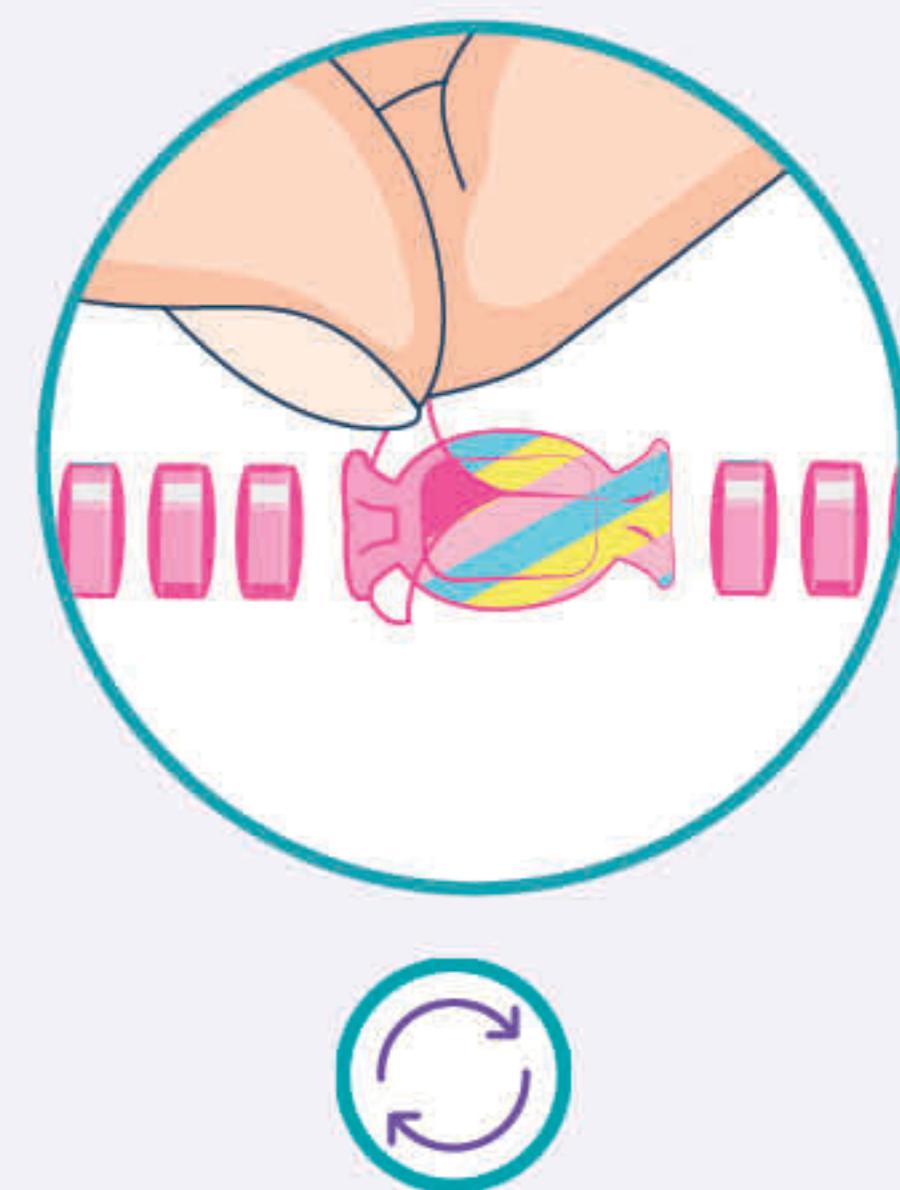
Um das Armband anders zu gestalten, ziehe das bisherige Design ab, indem du die Kante der Hülle ergreifst und sie mit einer drehenden Bewegung abziehst. Dann wiederhole die Schritte 1 bis 6 mit anderen Shrink Magic™-Hüllen.

Om de armband te restylen, verwijder je het vorige ontwerp door de rand van de wikel vast te nemen en deze er met een draaiende beweging af te trekken. Herhaal stap 1 tot 6 met andere Shrink Magic™-wikkels.

Per dare un nuovo look al braccialetto, togli l'incarto precedente prendendolo dal bordo e sollevandolo con un movimento di torsione. Ripeti i passaggi 1-6 con incarti Shrink Magic™ diversi.

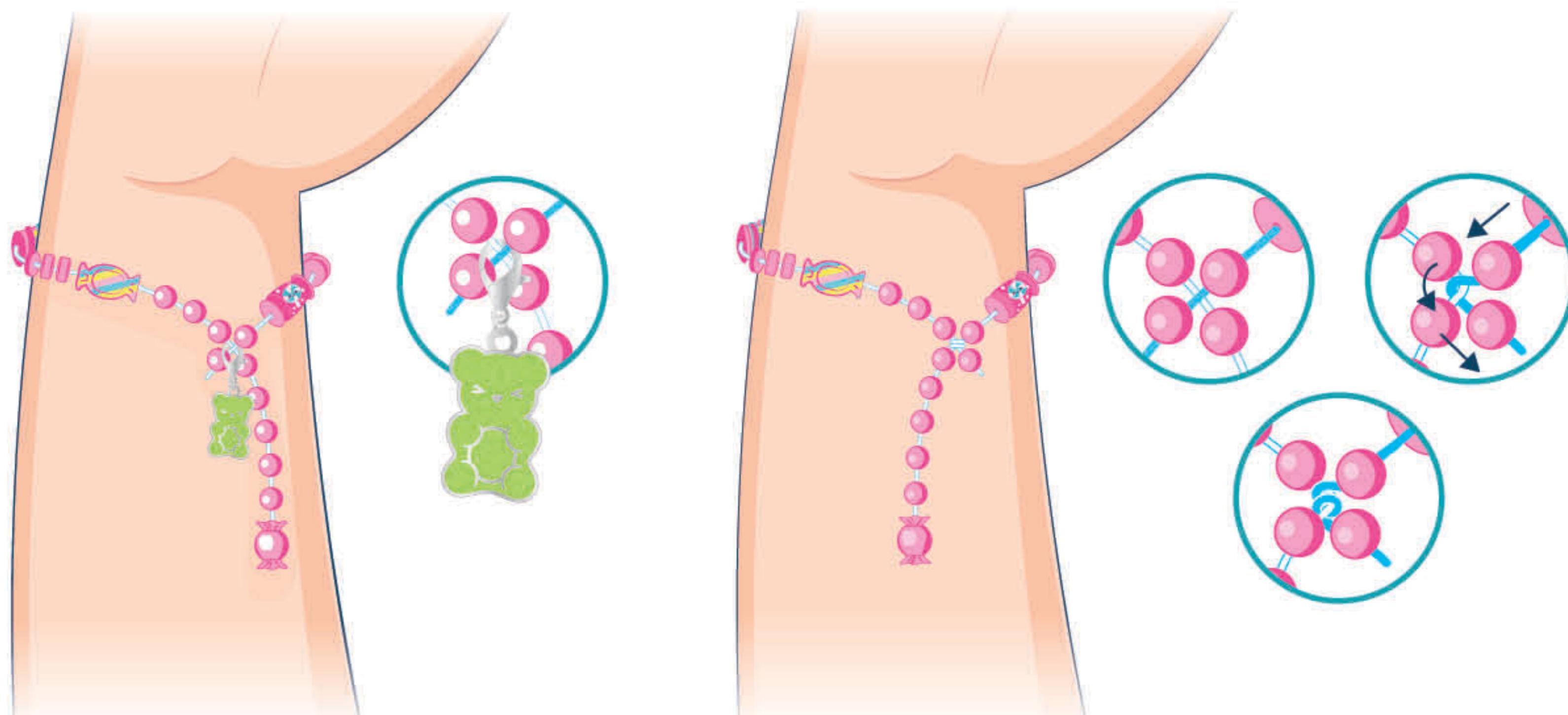
如要重新设计手链的样式，可以捏住包装纸的边缘，以扭转的方式将其剥离，从而去除之前的设计。使用不同的 Shrink Magic™ 包装纸重复步骤 1-6。

إعادة تصميم السوار ، قم بإزالة التصميم السابق بقرص حافة الغلاف وتقشيرها بحركة ملتوية. كرر الخطوات من 1 إلى 6 باستخدام أغلفة Shrink Magic™ المختلفة.



- (EN) To fasten the bracelet around your wrist, use a candy-shaped charm to clip the ends together or twist the small beads on each end of the bracelet around each other. Untwist to remove the bracelet.
- (FR) Pour fixer le bracelet autour de ton poignet, sers-toi d'une breloque en forme de bonbon pour attacher les extrémités ensemble ou entortille ensemble les petites perles qui se trouvent à chaque extrémité du bracelet. Tu n'auras qu'à les détortiller pour retirer le bracelet.
- (ES) Para fijar la pulsera a tu muñeca, usa un charm con forma de caramelo para enganchar los extremos, o retuerce las cuentas pequeñas en cada extremo de la pulsera para juntarlas. Para quitarte la pulsera, suéltalas.
- (DE) Um das Armband an deinem Handgelenk zu befestigen, verwende einen bonbonförmigen Anhänger, um die Enden zusammenzuklemmen, oder verdrehe die kleinen Perlen an den jeweiligen Enden des Armbands miteinander. Um das Armband abzunehmen, wickele sie wieder auseinander.

- (NL) Om de armband rond je pols vast te maken, gebruik je een snoepvormige bedel om de uiteinden aan elkaar vast te maken, of draai de kleine kralen aan elk uiteinde van de armband rond elkaar. Draai de kralen terug los om de armband uit te doen.
- (IT) Per allacciare il braccialetto intorno al polso, utilizza un charm a forma di caramella per agganciare le estremità o attorciglia le perline piccole su ciascuna estremità del braccialetto una intorno all'altra. Girale in direzione opposta per togliere il braccialetto.
- (CN) 如欲将手链佩戴到手腕上，使用糖果造型的吊坠来将两端夹到一起，或是将手链两端的小串珠扭在一起。解开串珠取下手链。
- (AR) لربط السوار حول معصمك، استخدم الزينة على شكل حلوى لربط الأطراف معاً أو لف الخرزات الصغيرة الموجودة على كل طرف من السوار حول بعضها البعض. قم بفك اللف لإزالة السوار.



TIP • ASTUCE • CONSEJO • TIPP • TIP • SUGGERIMENTO • 提示 • نصيحة

Avoid submerging the bracelets in water.

Évite d'immerger tes bracelets dans l'eau.

No los sumeras en agua.

Tauche die Armreifen nicht in Wasser.

Vermijd dat de armbanden in water worden ondergedompeld.

Non immergere i braccialetti in acqua.

避免将手链浸入水中。

تجنب غمر الأساور في الماء.

TIP • ASTUCE • CONSEJO • TIPP • TIP • SUGGERIMENTO • 提示 • نصيحة

- Store materials in the candy shop drawer when not in use. / Lorsque tu ne t'en sers pas, range les matériaux dans le tiroir de l'atelier. / Guarda los materiales en el cajón del atelier de caramelos cuando termines de usarlos. / Bewahre die Sachen, wenn du sie nicht brauchst, in der Schublade des Süßigkeitenladens auf. / Bewaar het materiaal in de lade van de snoepwinkel wanneer het niet wordt gebruikt. / Conserva i materiali nel cassetto del negozio di caramelle quando non sono in uso. / 不使用时, 请将材料存放于糖果店的抽屉中。 / قم بتخزين المواد في درج متجر الحلوي عند عدم استخدامها. /

For video instructions go to / Des instructions vidéos sont disponibles ici / Para consultar las instrucciones en vídeo, ve aquí / Eine Videoanleitung findest du hier / Video-instructies kan je bekijken op / Per le istruzioni video vai su / 视频说明请访问 للحصول على تعليمات الفيديو، انتقل إلى

makeitrealplay.com



EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years. CAUTION: This toy requires a heat source that can cause burns if misused. Adult Supervision Required. DO NOT EAT: Contains plastic beads. This is NOT food. Please retain the instructions since they contain important information.

FR - ATTENTION !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. MISE EN GARDE : Ce jouet nécessite une source de chaleur pouvant causer des brûlures en cas d'utilisation incorrecte. La supervision d'un adulte est recommandée. NE PAS MANGER : Contient des billes en plastique. Ceci n'est PAS de la nourriture. Veuillez conserver ces instructions, car elles contiennent des indications importantes.

ES - ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. PRECAUCIÓN: Este juguete requiere una fuente de calor, que puede causar quemaduras si no se usa apropiadamente. Se requiere la supervisión de un adulto. NO COMER: contiene cuentas de plástico. Esto NO es comida. Por favor, conserve las instrucciones, ya que contienen información importante.

中文 – 警告！

不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球，可能产生窒息危险。注意：此玩具需要一个热源，如果误用会造成烧伤。请在成年人监督下使用。请勿食用：内含塑料珠子。这不是食物。这些说明包含重要信息，请保留。

MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211
Pikesville, MD 21208 USA 410-995-8685
Jactin House, 24 Hood Street
Ancoats, Manchester, M4 6WX UK
+44 (0) 161 302 4100

© 2023 MAKE IT REAL, LLC

EU Responsible Person (Cosmetics): | EU Authorized Representative (Toys): | Personne responsable de l'UE (cosmétiques): | Représentant autorisé de l'UE (jouets) : | Persona responsable de la UE (cosméticos): Representante Autorizado de la UE (Juguetes): | EU-Verantwortlicher (Kosmetik): Vertretungsberechtigter Vertreter der EU (Spielzeug): | EU-verantwoordelijke persoon (cosmetica): | EU-gemachtigde vertegenwoordiger (speelgoed): | Persona responsabile dell'UE (cosmetici): | Rappresentante autorizzato UE (giocattoli): | 欧盟负责人 (化妆品) | 欧盟授权代表 (玩具)

الشخص المسؤول في الاتحاد الأوروبي (مستحضرات التجميل):
الممثل المفوض للاتحاد الأوروبي (الألعاب):

MDSS GmbH Schiffgraben 41, 31075 Hannover, DE

Made in China | Fabriqué en Chine

Fabricado en China | Hergestellt in China

Geproduceerd in China | Prodotto in Cina

中国制造 | صنع في الصين |



makeitrealplay.com